

わたしたちは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史にはくまれた我孫子の市民です。わたしたちは、田舎教育文化都市をめざす市民としての誇りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。水と土とのにおいがいついばいの 住みよいあびこにします心と体をきたえ 生き生きと働き 伸びゆくあびこにします老人を大切に 子どもの夢を育て 幸せなあびこにしますふるさとを愛し 文化を高め 豊かなあびこにしますみんなで話しあい きまりを守り 明るなあびこにします

広報 あびこ

第630号
59・2・1

我孫子市役所企画部企画課

〒270-11我孫子市我孫子1858
☎0471(85)1111

17年ぶりの大雪

通勤・通学の足を直撃

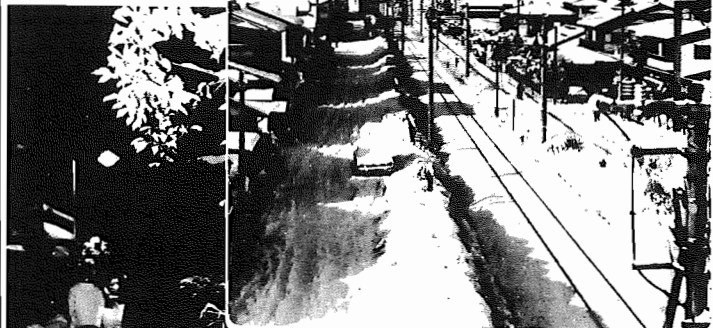
チビツ子はさっそく雪遊び

1月19日、17年ぶりという大雪に見舞われました。市では22cm積り、鉄道や道路がガタガタに。通勤・通学の足が直撃。チビツ子も雪遊びを楽しみました。雪が降り、道路は凍り付きました。通勤・通学の足が直撃。チビツ子も雪遊びを楽しみました。雪が降り、道路は凍り付きました。通勤・通学の足が直撃。チビツ子も雪遊びを楽しみました。



楽しいな、そり遊び。
20日、湖北中央公園で
恵愛保育園の園児たち

路地裏の雪は1週間以上も残った。この日は大寒。北国並みの「真冬日」に
=21日、本町で



20日は一転して雪ひとつない青空が広がった。街はまぶしい銀世界に。=富士見橋から我孫子駅方面



手賀沼はほとんど結氷。カルガモ、ハシビロガモ、オナガガモたちも水の上で一休み。
20日、高野山新田で

学校は授業短縮

ため息があらわなほど濡れるなか、大喜びだったのは子どもたち。思わぬ空からのプレゼントに、さっそく雪合戦や雪ダルマづくり、なかに、カマクラに挑戦したチビツ子もいました。19日は給食を食った後、早めの下校を行いました。

手賀沼も結氷

この寒さのせいで、手賀沼も一面銀盤に、「90%の結氷です。これ程の結氷は15、16年ぶりありませんでした」と深山正巳手賀沼漁協理事。カモなどの野鳥たちもわずかにのぞく水面上に集まっています。

積雪22cm 雪国並みに

1月19日(木)、早朝から降り始めた雪は本市で22cmに達し、17年ぶりの大雪となりました。昭和42年2月に20cmを記録し電力中央はまたもや雪模様。

鉄道 道路とも大混乱

このため、日中ラッシュは、19日は最高気温が氷点下1度と、いづれ、20日、21日もそれぞれ、最低気温も氷点下7度と、まるで北海道並みの冷たさになってしまいました。

除雪を急ぐ

スリッパしやすけ所にまきました。一方、転倒も二件報告されました。緑では69歳の老人が雪で足をすべらせた。朝から乱れました。ポイントの故障で病院に運ばれました。

野菜が急騰

自所で直撃を受けました。19日の午後あたりから野菜が急上昇。市内大手スーパーでもキャベツ1つ300円、大根1本250円と、平常値より50%から2倍も高い値となりました。

心のスズをなくそう

昨年1年間で灰になった財産は5000万円以上、ドライヤーの不始末やプラケの取扱不注意など、思わぬところから火災の事例も増えています。一人ひとり細かい注意を払い、心のスズをなくすことが必要です。

出火「子どもの火遊び」が2割

年間5000万円が灰に

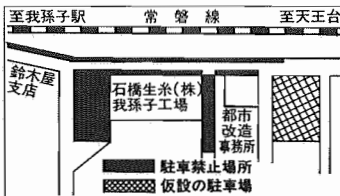
49件の火災発生
昨年、市内で発生した火災は49件。その中で2月、3月は空気が乾燥し強い風が吹くことにより、発生件数も特に増えています。市内の出火原因の傾向と対策をみてみると、「子どもの火遊び」が2割を占めています。また子どもたちがたき火の温度を保つことができず、吸う人も吸わない人も、豆粒ぐらゐの火とあたらず十分注意を。

4件 ③ テンプラ鍋の消し忘れ	8件 ② たき火の不始末	10件 ① 子どもの火遊び	昭和58年 出火原因 ワースト7 (その他16件計49件)
2件 ⑦ 風呂釜のからだき	3件 ④ ストーブの取り扱い不注意	3件 ④ 放火	3件 ④ タバコの投げ捨て、消し忘れ

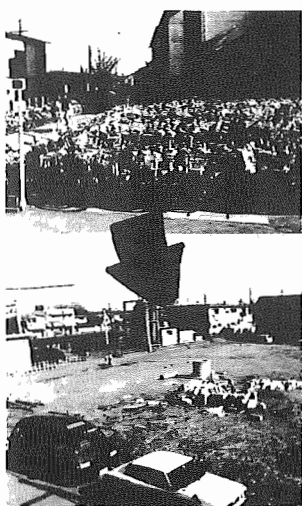
我孫子駅南口の駐輪場所か 都市改造事務所横へ移ります

近くの人はなるべく自転車の使用をお控えください

2月1日から都市改造事業の工事のため、我孫子駅南口の下の四の場所には自転車を置くことができません。代用地として、都市改造事務所所有の駐輪場へ移動します。仮設の駐輪場は、駐輪台に限り、自転車の利用をお控え、歩かせるようご協力をお願いします。



自転車駐車禁止のお知らせ



①石橋生米(株)は、置けなくはなりません。②都市改造事務所横の仮設駐輪場をご利用ください

うまい話には慎重に

「宛名書きの代理店になったが仕事がこない……」

＝消費者苦情相談事例から＝

情が寄せられています。本市の消費者相談で事例を紹介します。①「広告をみて宛名書き代理店の申し込みをし、かなり高額な担保金を預けた。ところが、仕事の進捗が3か月先のことらしい。担保金の取り扱いは不安である」というものです。この事例は結果として解約され、担保金も戻ってきておりませんが、国民生活センター照会したところセンターにも同社に対する苦情が各地から寄せられていました。苦情の内はケースによっていろいろで、「仕事量がない」、「宛名書きを申し込んだのに、チラシ配りの仕事がきた。チラシは代理店募集のもので、これを配ると社内には被害者がでるのでは」、「解約を申し出て4か月もたつのに担保金が返されないうえです。さまたまな問題点



最近、自宅できのり内職ということで、宛名書きなどの仕事を紹介する広告が目につきます。しかし、これの中には問題のあるものも含まれており、ある業者のケースは公的相談窓口にかたり苦これらのトラブルを検討し、賢い消費者の目を養おうー消費者教室 講座生募集

2月は献血強調月間

あなたのかい心を献血に

2月は千葉県の献血推進月間です。また、全国民放ラジオ59社は統一キャンペーン第8回「はたのちの献血」を展開中です。

医学の進歩や交通事故、労働災害の多発によって輸血用の血液が不足する危険に直面しています。県では毎月1万4000人の血液が必要で、特に毎年1月から3月の冬期には、献血量が減少し血液不足となります。

★献血に不安はありません。採血のときは医師が診察し、無理な採血はいたしません。採血後は普通の仕事、入浴、少量のお酒もさしつかえありません。1回の採血量は200ミリリットル(牛乳ビン1本)で、普通成人の場合、体内の全血液量の約20分の一ですから健康には支障ありません。

★健康増進にも役立つ献血 献血者へのサービスと輸血用血液の品質管理のため、献血された血液から次のような各種検査が行われます。

①血液型検査 (A・B・O式、Rh式)その他、②梅毒検査③梅毒血清学的検査④オーストラリア抗原検査⑤総蛋白・コレステロール・GOT等6項目検査。この中①②の検査結果については献血場での他の検査項目については、異常と思われる結果が出たとき接献血者本人にお知らせします。

▼問い合わせ 厚生課

国民あなたと家族のために



国民年金の加入手続きは済みましうか。

あなたは国民年金に加入していますか。年金制度は将来の生活を保障するだけでなく、一家の生活の中心者の死に、いふ事態に対しても、ある程度の生活を保障する

国民年金の加入手続き

国民年金には、本人の意思に関係なく加入を義務づけられている強制加入と、本人の希望によって加入する任意加入とがあります。20歳から59歳までの日本国内に住所のある人で、次に該当する人は除かれます。

- 1 厚生年金や被用者年金等の被保険者または組合員
- 2 国会議員、普通地方公共団体または特別区の議会の議員
- 3 被用者年金法に基づく老齢年金、退職年金または障害年金の受給者
- 4 被用者年金法に基づき老齢年金を受給している人
- 5 被用者年金法に基づく遺族年金の受給者
- 6 未婚者留手家族手当の受給者
- 7 前記1から4の配偶者
- 8 学生および生徒、各種学校

定時制、夜間部、通信教育を受けている人も除かれます。

強制加入者でまた加入していない人は、印鑑を持参して加入の手続きをしてください。なお、このほか詳しいことは、国民年金課までお問い合わせください。

▼問い合わせ 国民年金課 企画課

保険料の納め忘れはありませんか。

保険料の納め忘れが、せつなく加入していても、万一の事故のとき障害年金や母子年金などが受けられないことにもなります。また納め忘れの期間が重なり、それが長期になると、将来老齢年金が受けられなくなるといったことにもなりかねません。保険料は必ず決められた期日までにきちんと納めるようにしましょう。

▼問い合わせ 国民年金課 企画課

農業基本調査にご協力を

2月1日から実施

2月1日現在で農業基本調査が実施されます。この調査は農業世帯の経営、耕地面積、作付面積、農業機械の所有状況など、農業に関する基本的な事項を調査し、農業の実態を明らかにすることを目的として行われます。

調査対象は、経営耕地面積が10アール以上、または農産物総販売額が10万円以上の農業者です。調査員がお伺いした際には、ご協力をお願いします。

▼問い合わせ 企画課

賢い消費者の目を養おうー消費者教室 講座生募集

危険のない生活を考えます。

▼講師 国民生活センター 危善情報担当

▼日時 2月16日(木)午後1時30分から3時30分まで

▼場所 保健センター 大会議室 (第5回、第6回とも)

▼参加申込 電話で市役所市民生活課消費生活係 85-1111 内線329まで、定員40名になり次第締め切ります。

▼問い合わせ 市民生活課

消費者生活問題研究会 増尾講師

消費生活問題研究会 増尾講師

日時 2月8日(水)午前10時から正午まで

▼テーマ 「くらしの中の危険」商品や家庭生活での事故・身体危害など最新情報をお知らせし、

天王台都市下水道(国道6号横断部)の改修工事を行います。

天王台都市下水道の改修工事を次のとおり行います。工事中二不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。

▼工事期間 2月上旬から12月末

▼工事場所 並木9丁目先

▼施工会社 大東工業株式会社

▼施工方法 ポツクスタイルト4000×3500、長さ45m、開削法

▼問い合わせ 下水道課都市排水係

すこやか赤ちゃん



ボクがお姉ちゃん子
森 清くん
(中時・7か月)



多田 友佳ちゃん
わたしの赤ちゃん
本ちゃんです
(寿・11か月)

第1回	2月7日(火)	お産の経過・妊婦体操
第2回	2月14日(火)	妊娠中の保健と栄養 歯科衛生
第3回	2月21日(火)	沐浴・赤ちゃんの薬 妊娠中毒症の概念と予防について
第4回	2月28日(火)	産後の保健 手づくりオムツと赤ちゃんの衣類



▲母親学級

母親学級

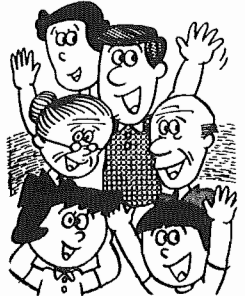
母親学級を次の日程で行います。
▼時間 午前9時30分から11時30分まで(第3回のみ午後1時から3時30分まで)
▼場所 湖北台南口の12の16(湖北駅南口徒歩2分) 87-11131

保健センターで

湖北台の12の16
(湖北駅南口徒歩2分)
☎87-11131

テレホンサービス
☎87-1141

健康ガイド



育児相談

実施日	時間	該当者
2月10日(金)	9:00-11:00 13:30-15:00	昭和57年7月1日生まれ
2月3日(金)	9:00-11:00 13:30-15:00	昭和57年7月13日生まれ
		昭和57年7月23日生まれ

小児マヒ生ワクチン(ポリオ)投与

小児マヒ生ワクチン(ポリオ)投与は、3か月から48か月までに2回受けなければならない定期の子防接種です。
体温を測定し、問診票を良く読んで正確に記入し、母子健康手帳とともに持参してください。
▼対象の乳児 昭和57年11月1日から昭和58年10月31日まで生まれた乳児(2回を受けていない乳児は48か月までに必ず受けてください)。
▼受けられない幼児 ①下痢を繰り返している。②発熱をしている。③著しい栄養障害がある。④心臓、血管系、腎臓、肝臓に疾患がある。

健康相談

健康についての相談を行います。
乳幼児は除きます。
▼日時 2月24日(金)午後1時30分から2時30分
▼場所 小倉友先生 歯科衛生士、栄養士による相談を行っています。お気軽にご利用ください。

予防接種は医療機関で

▼持参するもの 印鑑と母子健康手帳
▼三種混合予防接種 1歳6か月から3歳の誕生日までの幼児
▼麻疹(はしか)の予防接種 幼児の麻疹(はしか)の予防接種を次の医療機関で個別に行います。該当者は医療機関に申込書をご用意してありますので、直接申し込んでください。
▼該当する幼児 1歳6か月から3歳の誕生日までの幼児
なお、該当外の幼児は協定外です。この資料となります。

三種混合予防接種

幼児の三種(二種)混合予防接種を次の医療機関に申込書をご用意してありますので、直接申し込んでください。
▼持参するもの 印鑑と母子健康手帳
▼該当する幼児 第一期該当者は2歳から4歳の誕生日までの幼児
第二期(二種)混合予防接種を1期3回接種していない幼児
第三期該当者は第一期終了後、1年以上経過した幼児で6歳の誕生日までの幼児
なお、該当外の幼児は協定外です。この資料となります。

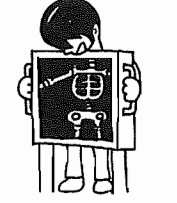
予防接種を行う医療機関(○印)

医療機関	所在地	三種混合	麻疹(はしか)
我孫子中央病院	湖北台4-6-1	○	○
我孫子つくし野病院	つくし野131-1	○	○
石田医院	本町1-4-21	○	○
宇治医院	湖北台9-9-10	○	○
エムビレオ保健医療院	東我孫子2-16-20	○	○
小倉病院	根戸1739-1	○	○
岡野内科医院	湖北台8-18-24	○	○
貴船小児科医院	湖北台4-2-8	○	○
隅本医院	東我孫子1-12-3	○	○
湖北台診療所	湖北台7-41-101	○	○
桜井診療所	白山2-8-27	○	○
佐藤医院	新本1152-10	○	○
佐藤内科医院	湖北台3-8-2	○	○
鈴木内科医院	下ヶ戸139	○	○
築谷医院	白山3-1-18	○	○
竹内内科医院	若松141	○	○
竹田医院	つくし野77-23	○	○
長田内科骨殖科医院	布佐1-13-6	○	○
内井医院	木8-17-4	○	○
藤本医院	白山2-11-7	○	○
増田医院	湖北台9-7-10	○	○
宮本外科医院	新本2977-1	○	○
守尾医院	白山1-18-5	○	○
横田小児科医院	天王山2-16-8	○	○
渡雲堂医院	布佐3069-2	○	○
金山医院	布佐2118-2	○	○

健康メモ

胃がん 5年以上生存できるのは20%以下になります。
現在、胃癌を予防する方法はありません。また、日本で胃癌を早期に発見し治療する方は、個人の内視鏡で発見し治療する方法が有効です。

胃がん... 早期発見 早期治療



胃がんの死亡率を減少させるには、胃癌の発生率を早期に発見する方法が有効です。胃がんの発見率は、個人の内視鏡で発見し治療する方法が有効です。

酒害相談

最近、お酒の問題が急増しています。医師から飲酒を止められているかやめられない、飲むと暴れる、仕事を休むことが多い、など悩んでいる方や、家族の皆さんは、ぜひ相談を受けられるようおすすめてします。
▼相談日 毎月第1土曜日午前9時から11時
▼場所 商工会館
▼問い合わせ 厚生課
なお、次のパンフレットを配布しています。

救急車 要請は慎重に

軽病・軽負傷者の方へ遠慮を
最近特に、市民から軽病、軽負傷による救急車出動要請が増加しています。
昨年1年間の出動状況を見ますと、総件数1547件で、内訳は交通事故405件、急病772件、一般負傷者208件、その他の事故162件となっています。このうち急病、一般負傷者の約60%が軽病、軽負傷者の出動要請です。

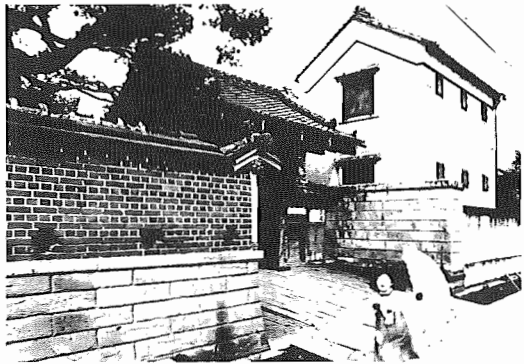


市民の命を守る救急車

家庭児童相談室 だより

お母さんやお父さんが悩んでいること、お子さんや家族の皆さんは、ぜひ相談を受けられるようおすすめてします。
▼相談日 毎月第1土曜日午前9時から11時
▼場所 商工会館
▼問い合わせ 厚生課
なお、次のパンフレットを配布しています。

市民のひろば



史跡 50 中野治房宅 旧中里村の旧家で、名主を務め為道りを営む。理学博士中野治房の生家

視聴覚ライブラリーの 新着フィルムです。

視聴覚ライブラリーでは、新しいフィルムを購入しました。学校子供会、各種サークルなどに利用ください。なお、視聴覚ライブラリー教材目録の欲しい方はいつでもどうぞ、無料でお分けします。お問い合わせ 社会教育課

視聴覚ライブラリー新着フィルム	カラー	19分
川製鉄所	カラー	20分
自然環境	カラー	18分
空生	カラー	21分
生命	カラー	19分
父、母親の役割を考える	カラー	32分
たくさんの愛をありがとう	カラー	30分
	カラー	35分

図書館 だより

★本館1月の 新着図書

- ▼一般書 *大変動(アルビントラフ) *絶倫上・下(新井素子) *わたしの三浦洋(沢村貞子) *スズキ花柳(齊藤洋子) *KGB(フリーマントル) *現代用語の基礎知識'84(天皇陛下と語る(細川隆元) *ソフィーの選択(W・スタイン) *間違いだらけのクルマ運び'84(徳大寺有造) このほかにも白雲社の最新版、郷土関係の資料など280冊が入りました。
- ▼児童書 *お金と社会のしくみ(牧田正一) *あたしは病気にならないな(アキキ、アンナ、ベルグ) *まじいとも(瀬戸照) *やまかみ村のこどもの日(リンド・グリーン) *レモンをお金に

かえる法(ル・パット) *あやうしツコケ探険隊(那須正幹) *アカネらんとおきまのババ(松谷まよ子) *小さな国のつづきの話(佐藤さとる) *手づくりアクセサリー *楽器のおいなり

▼問い合わせ 市民図書館本館 ☎84-1110

移動図書館車は2月1日から14日まで、蔵書点検のために休みします。

不用品回収コーナー

- ―譲ります―
- ▶有料で *ベビーベッド、ぶら下がり健康器(有田☎82-9825) *L.P.G用ガストーブ(高橋☎88-7605)
 - ▶無料で *電気こたつ、ヒューたん(8畳用)(横川☎82-2767) *電気オルガン(山崎☎84-1142) *ランドセル(赤)、いす(子ども用)(岡野☎87-2221)
- ―譲ってください(格安で)―
- *剣道の防具(小中学生用)(金子☎88-9207) *クラシックギター(子ども用)(高橋☎88-7605)
- ▶注意 申し込みは各連絡先へ直接電話で。このコーナーへ掲載を希望する方は、市民生活課消費生活係へ電話でお申し込みください。

古文書は何を語る 初心者むけの 古文書解説講座

教育委員会主催で、初心者むけの「古文書解説講座」を開きます。 *参加ください。 *日時 2月4日、18日、25日、3月10日の各土曜午後3時30分から3時45分まで *場所 中央市民館 *定員 40名

▼講師 岡田幸治先生
▼テキスト 柴崎川村家書など
▼申し込み・問い合わせ 電話で市史編さん課☎85-2481まで
シルバー人材センター
書道教室月例講座
基礎から指導します。
初心者歓迎 基礎からいよいよ指導します。
▼日時 3月2日(金)より毎月第一金曜日午後1時30分から3時30分まで(計6回)
▼場所 岡田屋文房具店 我孫子駅徒歩5分
▼会費 3000円(半年分、会場費、教材費は別)
▼募集人員 15名(先着順)
▼持ち物 参加者に通知します。
▼締め切り 2月17日(金)
▼申し込み・問い合わせ 往復がきに住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、中野2607(社我孫子市シルバー人材センター)☎88-2200まで

我孫子市スケートクラブ 楽しい仲間29

「嫌のよ」といふと、まよひまよひですが、この舞うよな爽快感はたまりません。とうとう汗を浮かべ、上気した顔で話すのは我孫子市スケートクラブの皆さん。毎週水曜日の午前中、新松戸にあるスケート場で練習に励んでいます。

銀盤を舞う爽快感あなたも

昭和52年に結成され会員は37名、練習時間の制約もあつたが、メンバー全員が家庭の奥さんの方だ。以前は男性もいましたが、今はこの通り、練習に出てこれる方などほとんど入ってはいません。中野の松本さん、メンバーのほとんどが、入会して初めて靴をはいたという人。かかとをやるのを見ては「手取りもどき」で滑りたいと、手取りもどきばかりじゃつまらない、子どもと一緒に滑りたいと入会。腰にできるのが、最大の魅力。コーナの周回などは、皆さん本当熱心なので、上達がとても早い。こちらにも教員がいますし、あなたも



▲コーチを囲んで。リンクに出ればグツと若返ります。

いかがですか?とママさん達。現在会員募集中。練習は毎月10月から4月までの毎週水曜日、午前10時半から正午まで。男女を問わず、20歳以上の方ならどなたでもと呼びかけている。お問い合わせ 松本 ☎88-1662

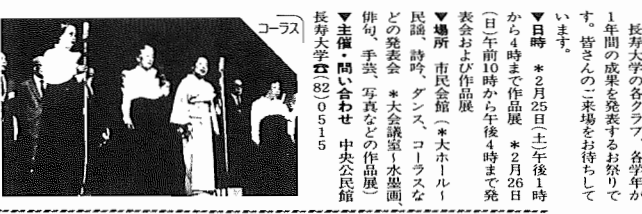
▼市史研究会の 国立歴史民俗博物館 見学会、気軽にどうぞ。
新たに展示が増設された佐倉市にある国立歴史民俗博物館を見学します。
▼日時 2月11日(祝)午前10時30分
▼集合 同博物館前(8時55分我孫子発成田線に乗り、終点成田で京成に乗り換え、京成佐倉で下車すると便利です。)
▼参加費 入場料200円(当日)
▼主催・問い合わせ 我孫子市史研究センター ☎85-2481

春の全国火災予防運動

2月29日～3月13日
点検は防火の はじまり、しめくくり

長寿大学祭

1年間の成果を ご覧ください。



文芸だより

短歌 鈴木幸一 選 染谷栄 評

春浅し弁天池に鏡沈み
菫桂戸は閉ざして往き来なく
立春の景色となりて風のこえ
言ひ足らぬ身の騎甲斐無き道の
寒紅梅蕾ひしめき日を抱く
寒椿書の重みにつつましく
鍵つ子に鳴かぬブム鳴春浅し
雪のさと小川境に小字あり
落葉寄せ笑く春浅き白鳥
大らかに夕陽の沈む冬の沼
寒約の人来てよりの沼明り
寒梅のいつとはなしに散りにけり
黒川和風
古沼の凍るる面は日に映え鮮れたつ鴨の赤
さ陽見ゆ
三谷 和夫
蘭の香の漂ひ来れば機械を担母に習ひ日々
の思はゆ
奥 理更江
かすかすの思ひ出残し湯の町をバスに出で行く
時雨降るなか
手 孝嗣
ひらきの白き小さな花をさきて冬枯れ初めし
庭に香れり
西村ワタヨ
新しきソフト出来上がりしとパソコンに夢中
の夫の我を呼ぶ声
馬場千鶴子
お嬢様の湯気の向うで語り合ふ元旦の朝の夫
と子ども達
杏森 依子
白菜のうね間に蒔きまの芽の失れるが今朝
の霜に光れる
公手 直子
薄白さす梅の小枝に鳴くすずめふ雷はすでに
くみみてをり
柳木 きよ
薄白さす梅の枝に鳴くすずめふ雷はすでに
くみみてをり
須目優照子
◎文字を丁寧、正確にお書き下さい。(運者)

▼そよかぜ号(移動図書館車)2月の日程

曜日	日	ステーション名	場 所	時 間(午後)
水	15	湖 北	湖北地区公民館	2:00~2:50
		新 木	新木児童公園	3:10~4:00
木	16	天 王	天王台東児童公園	2:00~2:50
		青 山	青山台陸上競技場	3:10~4:00
金	17	久 寺	久寺家あけぼの公園	2:00~2:50
		つくし野①	東急ショッピングセンター裏	3:00~4:00
水	22	布 佐	都 青 年 館	2:00~2:50
		布佐平和台	平和台自治会集会所前	3:10~4:00
木	23	白 山	三洋電機社宅	2:10~2:20
		並 木	丸石家具駐車場	2:30~3:00
金	24	中 韓	中韓龍田谷公園	3:20~4:00
		根 戸 中	鈴木ぶどう園	1:30~2:10
金	24	根 戸 根	レストランキコ	2:20~2:50
		つくし野②	東急ショッピングセンター裏	3:00~4:00

税の確定申告が近づきました。税金は、国や県、市がみなさんのくらしを良くするための、最も大切な財源となっています。私達が健康で豊かな生活を送り、住みよい町をつくるために、税金がいろいろな形で使われているのです。明るくくらしのため、正しい申告と納税をお願いいたします。

申告受付期間は2月16日(金)から3月15日(木)まで、柏税務署等(7面)申告用レターを参照してください)で受け付けを行います。お早めに提出していただき、よろしくお願い致します。

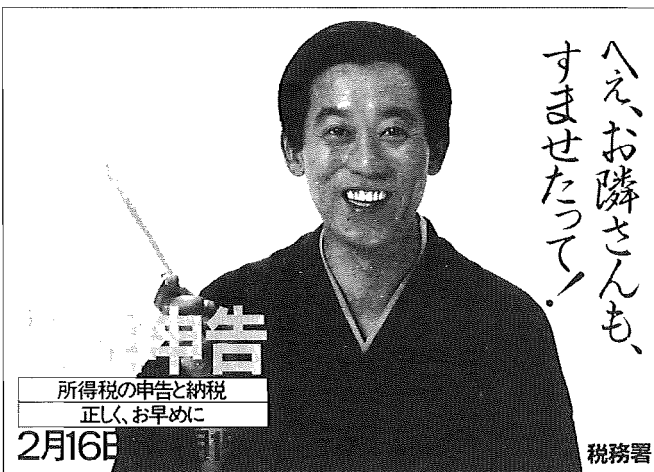
課税課市民課係

所得税

所得税は、個人が1年間に得た所得に応じてかかる税金です。次のような方は、所得税の確定申告をしなければなりません。

1. 事業所得や不動産所得などのある方
2. 昭和58年中の各種の所得金額の合計から、配偶者控除、扶養控除、基礎控除、その他の所得控除を差し引きその金額を算出した額が、配当控除額よりも多い方
3. みなし法人課税の選択をしている方
4. 給与所得がある方の場合
 - 昭和58年中の給与収入金額が100万円を超える方
 - 給与を1か所から受けている方で、給与以外の所得金額の合計額が20万円を超える方。また、給与を2か所以上受けている方で、年末調整をされなかった給与の収入金額と給与以外の所得金額との合計額が、20万円を超える方

2月16日 柏税務署で受け付け ～3月15日



確定申告はお早めに

へえ、お隣さんも、すませたつて!

税務署

昭和59年1月1日現在で我孫子市に居住し、昭和58年中に各種の所得があった方

(2)市に居住していないが、昭和59年1月1日現在我孫子市に事業所や事務所のある方は、家庭敷を保持して

(3)勤務先から市県民税が差し引かれない方、または給付支払報告書が提出されない方

(4)給与所得者で、給与以外の所得がある方、または給付支払報告書から給与以外の所得が20万円以下の方

(注)所得税と異なる、年末調整された給与以外の所得が20万円以下の方でも、申告をしなければなりません。

3月には、所得税の確定申告書の受付等、税務署内非常に混雑するおそれがあります。また、新たに確定申告書を作成する方は、「預金口座振替」等用紙が柏税務署、金融機関(郵便局を除く)にありますので、遅くとも2月28日ごろまでに(税務署)必ず3月10日までに届くように、預金口座の届出の印鑑を2枚のうえ、手続きを行ってください。

市県民税の申告をする方は、市役所に給与支払報告書が提出される方、所得税の確定申告を該当する方をいいます。

贈与税

贈与税は、個人から財産をもらったときに、もらった方にかかる税金です。

昭和58年中に、個人から60万円を超える財産をもらった方は、贈与税の申告書の提出と納税を2月1日から3月15日までにしなければなりません。

なお、夫婦(その夫婦の婚姻期間が20年以上である日)の間で居住用不動産の贈与が行われたときは、最高100万円(基礎控除含む)までの配偶者控除が受けられます。

金銭の貸借自体は贈与ではありませんが、金銭貸借が形式的な場合や、「ある時払いの借付金」、「出世払い」のようなときは、実質的に贈与を受けたことと変わりがなく、贈与税がかかります。

ただ、親子の間でも明らかに借入金の場合は、贈与になりません。

柏税務署からのおお願い

昭和58年中に、土地や建物を売り譲渡所得があった方は、2月16日から3月15日までに確定申告書の提出と納税をしなければなりません。所得税の確定申告書には「一般用」と「分離課税用」があります。土地や建物を売った人の確定申告書は「分離課税用」を使用しますので、必ず確かめてから提出してください。

なお、自分が住んでいる土地

土地・建物を譲渡した方へ

家が売ったときは、一定の要件の下で300万円の特別控除があります。

(2)譲渡内容についてのお母や子供(2)のお母(1)に記述してください。

(3)住民票の写し(買換資産の所在地のもの)

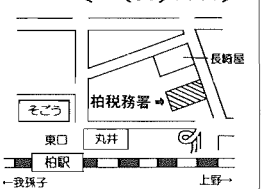
(8)登記簿謄本(売った家屋、土地の買換資産のもの)

※その他、交換、取用、補償金など譲渡に関する詳細は、柏税務署資産課税部門(気休に相談ください)に、せせ税務職員に注意してください。

申告のとき持参するもの

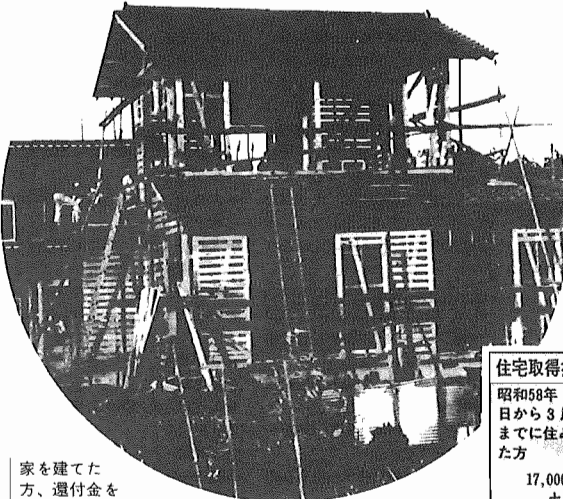
- 所得税または市県民税を申告するときに持参するものは、申告の内容によっても異なりますが、次のようなものは申告の際に必要になります。
- *印鑑
- *源泉徴収票
- *収入のわかる帳簿類
- *必要経費のわかる帳簿類および領収書等
- *所得から差し引かれる控除証明書
- *国民健康保険・国民年金の証明
- *生命保険の支払証明書
- なお、お書きになった申告書は郵送でも受け付けています。

申告の問い合わせ
確定申告→柏税務署 (☎0471(63)1181)
市県民税→市課税課 (☎(85)1111)



還付を受けるための申告はお早めに

2月16日以前でも柏税務署で受け付けています



家を建てた方、還付金を受けとる手続き

住宅取得控除

家を新築、または中古住宅を取得した方はそれぞれ要件さえ合えば、控除を受けることができます。ただし、昭和58年1月1日から3月31日までの間に住み始めた方は、ローンの有無にかかわらず、最低でも定額1万7000円の還付が保証されるのに対し、同4月1日から12月31日までの間に住み始めた方は、ローンが無ければ一切還付はされません。

この場合、ローンとは民間の金融機関のものを指し、「10年以上の償還期間」「30万以上の年間償還金」という条件が付き、住宅金融公庫や社内融資は該当しません。

中古住宅の場合の要件(新築の①-③に加えて)

区分	昭和58年1月1日から3月31日までに住み始めた家	昭和58年4月1日から12月31日までに住み始めた家
譲渡者	譲渡者が譲渡日まで3年以上所有し、かつ2年以内に住んでいたことがある	要件 廃止
取得者	住宅取得以前1年以内に住んでいた	要件 廃止
建築年数	取得の日以前10年以内のもの	木造10年以内、耐火、簡易耐火構造は15年以内のもの
価額	固定資産税評価額1㎡当たり7万7,000円以下	同じく1㎡当たり8万7,000円以下

①新築の場合の要件
②家屋の床面積が40㎡から165㎡まで
③取得後6か月以内に大層し、控除を受ける年の12月31日まで引き続き住んでいること
④住み始めた年から3年間の各

サラリーマンの方は、ほとんどの方が年末調整で各種控除を受けるため、確定申告の必要はありません。しかし、住宅取得控除、医療費控除、雑損控除などは、年末調整で控除ができませんので、確定申告によって控除を受け、源泉徴収された所得税の還付を受けることになります。還付申告は2月16日以前でも受け付けています。早く申告すれば税金の還付もそれだけ早く受けられますので、お早めに申告してください。申告書などは、税務署のほか、市役所課税課にも用意してあります。還付申告ができるのは、次のような場合です。

希望のマイホーム

住宅取得控除額
昭和58年1月1日から3月31日までに住み始めた方
17,000円 + その年の民間住宅ローン等の割賦償還金等の額 × 7%
最高限度は5万円
昭和58年4月1日から12月31日までに住み始めた方
その年中の民間住宅ローン等の額 × 18%
100円未満切り捨て。最高限度15万円

準備OK?

申告のためのご案内

申告に際してのお願いについてまとめてみました。不明の点がございましたら税務署又は市役所に気軽におたずね下さい。

申告書の提出先は
市役所では、主に市市民税の申告について行っています。所得税の確定申告については、柏税務署又は出張相談をご利用下さい。なお、市では還付申告など、ごく簡易な申告にとりかかっていますので、土地、建物等の売却による譲渡所得、営業、不動産所得などの場合は、柏税務署でお願いいたします。なお2月中旬

受付日はいつがよいのか
市では下表の申告カレンダーのとおり、4か所(湖北地区公民館・つくし野支所・布佐市民センター・湖北市民センター)で出張受付を予定しております。この日は職員が分散され、出張先と市民センターとに分かれます。そのため出張会場、市民センターとも大混雑し、催し物や困難をきかれています。その日やむを得ない場合を除き、当日は確定申告を迅速に済ませたい場合は、お早目に、早め

土曜日こそ遠慮を
土曜日は大変混雑し、落ち着いて相談できなかったり、長時間お待ちされる場合があります。例時間9時30分～12時(午後2時～5時)の間、土曜日の申告はさけて下さい。

申告カレンダー以外にも利用できる場合が
税務署では、署又は出張相談の他にも、次のとおり確定申告の無料相談(相談士)を行います。還付申告も含まれます。
●柏高島屋(地下2階特設会場) 2月20日(月)・24日(金) 午前10時～午後3時30分(定休日除く)
●柏高島屋(地下3階) 2月20日(月)・24日(金) 午前10時～午後3時30分(定休日除く)
●柏高島屋(地下4階) 2月20日(月)・24日(金) 午前10時～午後3時30分(定休日除く)
●柏高島屋(地下5階) 2月27日(月)・3月2日(金) 午前10時～午後3時30分(定休日除く)

病気などで入院

医療費控除

火災などで損害

雑損控除

還付金の受取方法

本人や家族の方が病気やケガなどで医療費を支払った場合、通常5万円を超えると、その超過部分の金額が控除されます。

医療費には、医師や歯科医師に支払った治療費や入院費、又医薬品、医療器具の購入費などが該当します。

災害や盗難などにより、住宅や家財などに多額の損害を受けた場合、保険などにより補てんされた金額を除いた実損失額と関連して出費した金額との関係で控除が受けられます。

銀行振込と郵便局から受け取る方法があります。あらかじめ、振込先銀行の名称、預金の種類および口座番号、または最寄りの郵便局を調べておいてください。

(ただし、振込の場合は、申告者名義の口座に限りません。)

添付書類一覧(印鑑は必ず持参してください)
●新築の場合 ○登記簿謄本 ○住民票の写し ○源泉徴収票
●中古の場合 ○住民票の写し・源泉徴収票 ○既存住宅証明書(市で発行したものの) ○ローン控除(上記に付け加えて) ○金融機関等からの償還金等証明書 ○家屋の譲渡対価証明書等家屋の取得価額を明らかにする書類(家屋の対価額が不明な場合、その資産の譲受対価の額を明らかにする書類……例 売買契約書)
●医療費控除 ○医療費等の領収証(さらに、日時・支払先・氏名・金額などの一覧表があると便利です。) ○源泉徴収票
●雑損控除 ○り災証明書(警察・消防署など) ○損害金額の明細書・領収証 ○源泉徴収票



▲還付申告をお忘れなく

日時	場所	内容
2/16 13:00 ~ 15:00	市民会館	所得税の確定申告全般及び贈与税全般
2/16 17:00 ~ 19:00	市民会館	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/21 9:00 ~ 11:00	湖北地区公民館	市県民税全般、ごく簡易な確定申告(出張受付)
2/21 13:00 ~ 15:00	湖北地区公民館	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/21 17:00 ~ 19:00	湖北地区公民館	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 9:00 ~ 11:00	つくし野支所	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 13:00 ~ 15:00	つくし野支所	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 17:00 ~ 19:00	つくし野支所	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 9:00 ~ 11:00	布佐市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 13:00 ~ 15:00	布佐市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/23 17:00 ~ 19:00	布佐市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/27 9:00 ~ 11:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/27 13:00 ~ 15:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/27 17:00 ~ 19:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/28 9:00 ~ 11:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/28 13:00 ~ 15:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
2/28 17:00 ~ 19:00	湖北市民センター	市県民税全般、ごく簡易な確定申告
3/7 9:00 ~ 11:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/7 13:00 ~ 15:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/7 17:00 ~ 19:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/13 9:00 ~ 11:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/13 13:00 ~ 15:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/13 17:00 ~ 19:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/19 9:00 ~ 11:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/19 13:00 ~ 15:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)
3/19 17:00 ~ 19:00	市民会館	所得税の確定申告相談(受付)

